

சுவையான ஐஸ்கிரீம் வகை
களுக்கும் கோழிப் புரியாணி
நூட்டில், ரொம்பே கலீட்ஸ்,
றிக் கோபீடா
வகைகளுக்கும்
றிக் கோஹோட்டல்
ஆஸ்பத்திரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.
போன்: 464

ஈழநாடு வார மலர்

* THE EELANADU VARAMALAR *

புத்தாண்டுவாழ்த்துக்கள்
அனைவருக்கும் எமது உளம்களிரிந்த
புத்தாண்டுவாழ்த்துக்களை
தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.
மில்க்கவற்று தயாரியுட்க
ளுக்கு நீங்கள் கொடுக்கும் ஆத
ரவு நாட்டின் பொருளாதார
வளர்ச்சிக்கு கொடுக்கும் ஆத
வாகும்.
| மில்க்கவற்று
சுவர்க்காரத் தொழிலகம்
த. பெ எண்-77
யாழ்ப்பாணம்.



மலர் 19 பங்குனி 28 ரவியுகி: 20 ஞாயிற்றுக்கிழமை [10-4-77] இகழ் 59

கொழும்பு மேற்குத் தொகுதியில்

ஜே. ஆரை எதிர்த்து சுந்தரர் போட்டி!

வடக்கு கிழக்கில் 30 இளைஞரை நிறுத்துவாராம் அவரே அறிவிக்கிறார்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு
ஐக்கிய தேசியக் கட்சித் தலைவர் திரு. ஜே. ஆர். ஜெய
தனவை எதிர்த்து கொழும்பு மேற்குத் தொகுதி
யில், முன்னாள் வவுனியா எம்.பி. திரு. சி. சுந்தர
கம் அடுத்த பொதுத் தேர்தலில் போட்டியிடுவார்.
இத்தகவலை நேற்று திரு. சி. சுந்தரலிங்கம் நமது நிருபரி
டம் தெரிவித்தார்.
வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்
களிலும் மற்றும் தமிழர்
வாழும் பகுதிகளிலும் அடுத்த
தேர்தலில் சுழத்தமிழர்
தொண்டர் சபை சார்பில் 30
இளைஞர்களைப் போட்டிக்கு
நிறுத்தவிருப்பதாகவும் அவர்
கூறினார்.
ஒவ்வொரு தொகுதியிலு
மிருந்து ஏற்கனவே பலர் தனிப்
பட்ட முறையில் அபேட்சக
ராகத் தம்மைத் தெரிவுசெய்யு
தற்காகவும் கூறினார்.

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு
கிரிமலை 'மகரலிங்க' பிரசா
வில் இம்மாதம் 17-ம் திகதி
முதல் தினமும் தேர்தல் பற்
றிய மகாநாடு நடைபெறும்
என்றும் கூறினார்.
அபேட்சகர்கள் நியமனங்
களைப் பொதுமக்களை சமர்ப்
பிக்கவேண்டுமெனக் கூறிய
இவர் இதற்கான மனுப்பத்
திரம் விரைவில் தமிழ் மக்க
ளுக்கு அறிமுகப்படுத்தப்படும்
என்றும் கூறினார். (க)

நாராயணுக்கு செயற்கை சிறுநீரகம்!

புதுடிவில் ஏப்ரல் 9
பம்பாய் ஆஸ்பத்திரி
யொன்றில் சிகிச்சை
பெற்றுவரும் சர்வோத
யத் தலைவர் திரு. ஜெயபு
பிரகாஷ் நாராயணுக்கு
இன்று செயற்கை சிறு
நீரகம் பொருத்தப்பட்
டது.
திரு. நாராயண் உடல்
நலத்துடன் இருப்பதாக
ஆஸ்பத்திரி வட்டாரங்
கள் கூறின.

முதறிஞர் செல்வா நிலைமை: ஒருவார காலத்தில் மயக்கம் தெளியலாம் டாக்டர்கள் நம்பிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு டாக்டர்கள் அருகில் நின்று
முதறிஞர் செல்வநாயகத் திரு. ஜெ. ஆர். ஜெயதனவை
தற்கு இன்னும் ஒரு வார வகுபெற்றனர்.
காலத்திற்குள் மயக்கம் தெளி இருதயம், இரத்த அழுக்கம்,
யக்கடிய அறிஞர்கள் காணப் நாடித்துடிப்பு, மற்றும் அவய
படுவதாக டாக்டர்கள் தெரி யங்கள் ஒருங்காக வேலை செய்
வித்தனர். அந்நிலை ஏற்படும் வகை டாக்டர்கள் தெரிவித்த
தற்காலகாலம் அருகில் திரும்பி வரக்கூடிய நிலைமை
யாகவும் உணரக்கூடிய விதத்தில் உள் உணர்வு ஏற்
பட்டுள்ளதாகவும் டாக்டர்
கள் கூறினார்.

காலவார அன்ரணியன் கனியாட்டுவிழா

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு
ஊர்காவற்றுறை அன்ரணி
யன் கனியாட்டுவிழா இன்று
ஊர்காவற்றுறை புனித
அந்தோனியார் அரங்கில்
ஆரம்பமாகின்றது. கண்ணை
யும் கருத்தையும் கவரும்
பல நிகழ்ச்சிகளைக் கொண்ட
இக்கனியாட்டுவிழா 17ம்
திகதி வரை தொடர்ந்து
நடைபெறும்.

புதியகிருமிநாசினி அறிமுகம்: தெளித்த ஏழு பேர் ஆஸ்பத்திரியில்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு இதனைத் தோட்டத்தில் அடித்
புதிதாக அறிமுகம் செய்யப் துக்கொண்டிருந்தவர்கள்
பட்டுள்ள ஒருகிருமிநாசினியை சகல முற்பாதுகாப்புக்கள் மேற்
மிகளாய் கன்றுகளுக்கு அடித் கொள்ளப்பட்டிருந்த போதி
துக்கொண்டு நின்ற ஏழுபேர் கப்பட்டது.
நேற்று யாழ்ப்பாணம் பெரி அச்சுவேலி இடைக்காட்டி
யாஸ்பத்திரியில் அறிவிழந்த லிருந்து நேற்றுமட்டும் மூன்று
நிலையில் அனுமதிக்கப்பட்ட பிரபல கம்பெனி ஒன்று
னர். குறிப்பிட்ட கிருமிநாசினி போர் ஆஸ்பத்திரியில் அனு
கடந்த வாரமளவில் தான் அறி மதிக்கப்பட்டனர்.
முகம் செய்யப்பட்டதென்றும் கிருமிநாசினி தெவிக்கும்
போது முக்கமைறத்து துணி

யாழ். சென் பற்றிக்ஸ் கல்லூரி
தொழிற்பயிற்சிறிலையநிதிக்காக நடாத்தப்படும்

ஈஸ்ரா ரைநட்

10-4-77 ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 7 மணிக்கு
யாழ்ப்பாணம் சென் பற்றிக்ஸ் கல்லூரி
விளையாட்டரங்கு மைதானத்தில்
நடைபெறவுள்ளது.

இலங்கை வானொலி சுவர்ச்சி அறிவிப்பாளரான
ஜனாப அப்துல் ஹமீட் நிகழ்ச்சிகளைத் தொகுத்தவிக்க
மக்கள் மனதில் நீங்காக இடம்பெற்ற சுப்பர் ஈஸ்ரார்.

குழுவின இசை முழங்க
இலங்கை முன்னணி பொப்பிசைக்
கலைஞர்களான

- ஃ ஏ. இ. மனோகரன்
- ஃ எம். எஸ். பெர்ணண்டோ
- ஃ மில்லர்ன் மல்லவராச்சி
- ஃ ரொனி ஹசன்
- ஃ எஸ். ராமச்சந்திரன்
- ஃ திறி சிஸ்ரேர்ஸ்
- ஃ பேபி சந்திரிகா
- ஃ மக்ஸ்வெல் மென்டிஸ்
- ஃ கனல் பாரதி

ஆகியோரின் பாடல்களை ரசிக்க
பிரவேசமோ ரூ.10-00, ரூ.5-00, ரூ.2-00 மட்டுமே
த ரோடு லிமிட்டெட்.

அ.அ.தி.மு.க.வில் சேர்ந்தார்

சென்னை, ஏப்ரல் 9
தமிழ்நாடு மேல் சட்டசபை
தி. மு. க. உறுப்பினர் திரு.
சாம்பசிவம் கழகத்திலிருந்து
வில்லி அனைத்திந்திய அண்ணா
தி. மு. கழகத்தில் சேர்ந்துள்ள
ளார்.
மேல்சபையில் இவர் கட்சிக்
கொறடாவாகவும் தி. மு. க.
பொதுச்சபை உறுப்பினராக
வும் இருந்துவந்தார்.

பாக். ஆர்ப்பாட்டம்; பொலிஸ் துப்பாக்கிக்கு 12 பேர் பலி!

கராச்சி, ஏப்ரல், 9 12 பேர் கொல்லப்பட்டனர்
பாகிஸ்தானில் நேற்று என்று
எதிர்க்கட்சி ஆர்ப்பாட்டம்
காரர்களுக்குப் பொலிசாருக்கு
மிடையில் நிகழ்ந்த மோதலில் அறிவிக்கப்பட்டது.
(10-ம் பக்கம்பார்க்க)

வெளிநாடுகளில் வேலை N.I.E.T டிப்ளோமா பெறுங்கள்

விபரங்களுக்கு 2ம் பக்கம் விளம்பரம் 5871 பார்க்கவும்
5872

வலி. மேற்குப் பிரிவில்

மிளகாய்க்கு அடிக்கும் 'சல்பர்' மருந்து தட்டுப்பாடு

விவசாயிகள் கவலை

சங்காணை, சனி ப. நொ. கூ. சங்கங்களிலும் வலி-மேற்குப் பிரிவில் மிளகாய் செடிக்குப் பீடித்துள்ள இலைச்சுருள் அல்லது 'சுருமன்' எனப்படும் நோய்விருந்து எதிர்ப்பதற்கு கிருமி நாசினியுடன் கலந்து உபயோகிக்கும் 'சல்பர்' என்னும் பவுடர் அத்தியாவசியம் என விவசாய விஸ்தரிப்பு உத்தியோகத்தர்கள் சிபார்சு செய்திருந்த பொழுதிலும் இதனை இப்பகுதியில் பெறமுடியாது விவசாயிகள் திண்டாடுகின்றனர். சங்காணை, மானிப்பாய், புண்டைத்தரிப்பு போன்ற

அமெரிக்க பாடகர்குழு வருகிறது

கொழும்பு, சனி உலகப் புகழ்பெற்ற லொஸ் ஏன்ஜல்ஸ் ஜூபிலிப் பாடகர்குழு இம்மாதம் 25-ம், 26-ம் தேதிகளில் கொழும்பு பண்டாரநாயக்காசர்வதேச மாநாட்டு மண்டபத்தில் இசைவிருந்தளிக்கும் பாடகர் குழுவை உருவாக்கிய 'அல்பர்ட் மக்தீல்' அவர்களின் வழிநடத்தலின் கீழ் இந்த இசை விருந்து அளிக்கப்படும். நான்கு கண்டங்களில்பாடிய புகழ் பெற்றுள்ள ஜூபிலிப் பாடகர்களின் "ஆபிரிக்க-அமெரிக்கர்" என்ற பாடல் சர்வதேச ரீதியில் பலரதம் கவனத்தை ஈர்த்தது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். அமெரிக்காவில் கலையும் சிறப்பும் மிக்க இந்த இசை அளிப்பவர்களின் வரிசையில் இவர்கள் சேர்ந்து உலகப் யது. சைக்கிள் ஓடியவருக்கு கையிலும் உடலிலும் காயங்களும் பின்னால் இருந்தவருக்கு தலையிலும் காயம் ஏற்பட்டு யாழ். ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டனர். சாவகச்சேரி பொலிஸ் சார்ஜன் திரு. என். குகதாசன் விசாரணை செய்தார்.

சிறு விளம்பரம்

வைத்தியம்
சிறு நீர் மஞ்சளாகவோ சிவந்தோ நிறம்மாறிப்போனால் செங்கமாரி. கல்விரலைப்பாதிக்கும் இந்நோய் முறிவுற்று முதிர்ந்தால் ஆபத்தானது. எந்நிலையிலும் இதனைக் குணப்படுத்திக் கைதேர்ந்தவர். சிறு பிள்ளைகள் வலி திரும்பிவராமற் குணப்படுத்துவார். காலவியல், தலையவியல், கபாலாடி, சிரங்கு, குட்டம், தொய்வு, குணம், மாதவிடாய்க்கால வயிற்று வலி அற்புதமாகக் குணப்படுத்தப்படும். வைத்தியர் சிதம்பரப்பிள்ளை இராசரத்தினம், வங்களாவடி, வேலாணை. 5818

விற்பனைக்கு
உருவில் பெண்கள் பாடசாலைக்கு 100 யார் தூரத்தில் 10 பரப்பு நிலமும், விடும் விற்பனைக்கு உண்டு. வீட்டுக்கு சில திருத்தங்கள் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. யக்கச்சி-பனை-50 ஏக்கர் நிலம் கொழும்பு கண்டி பிரதான வீதியிலிருந்து ஒரு மைல் தூரத்தில் விற்பனைக்கு உண்டு. விபரங்களுக்கு: Dr. S. J. சுவரத்தினம், 779, பீச்சுரோட், யாழ்ப்பாணம். 5869

11-4-77 மட்டுவில் பண்டித்தலச்சி அம்மன் கோவில் பொங்கலன்று எமது விற்பனை வாகனத்தில் சேர்ப்பவர்கும் அன்பர்களுக்கு பல சிறந்த இனம் பொருட்கள் அன்பளிப்பாக வழங்கப்படும். மில்க்வைற் சவர்க்காரத் தொழிலகம் யாழ்ப்பாணம். 5826

கண்டிக்குளி: 36/12, காட்டுக் கத்தோர் ஒழுங்கையில் 2 1/2 பரப்பு காணி விற்பனைக்குண்டு. திரு. சி. துரைராசா, வழக்கறிஞர் 250, கொழும்புத் துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம் தொடர்பு கொள்ளவும். 5897

பரமாத்மஜோதி வெளியீடுகள் ஸ்ரீ நீலகண்டப்பா, ஸ்ரீ சத்யசாயிப்பா பகவான் களின் அஷ்டமாசித்திகளும், அற்புதங்களும்; தெய்வீக மகிமைகளும் நூலாகிரியர் பரமாத்மஜோதி, ஸ்ரீசத்யதாசன் (பொறியியலுரையாளர்) காங்கேசந்நுறை. 5896

சகல வசதிகளுடனும் இரண்டு பரப்புக்காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகொள்ளவும் வி. எஸ். இரெட்ணம், நம், 56, கமாளியார் அவெனியூ, அன்னசத்திரம் வேல், யாழ்ப்பாணம். 5881

தேவை
தோட்டச் செய்கைக்குரிய நன்றிலமான காணி ஒரு ஏக்கர் வரை-ராஜ வீதியில் குறைந்தது மூன்றுவருட காலத்துக்கு குத்தகைக்குத்தேவை. சகல விபரங்களுடனும் கடிதமூலம் தொடர்புகொள்ளவும். விளம்பர இல. 5865, 0/0, சுழநாடு விமிட், யாழ்ப்பாணம். 5865

நெசவு வேலையில் அனுபவமுள்ள பெண்கள் தேவை. தங்குவிட வசதியுண்டு. பிள்ளைகளுடைய நெசவு ஆபிரியர் விரும்பத்தக்கது. நேரில் வரவும். ராஜன் ரெடிமெட் காமன்ஸ், ஆடியபாதம்ரோட், கல்வியங்காடுசத்தி, யாழ்ப்பாணம். 5840

குற்றம் குறை இல்லாத தாய்மையான வலம்புரிச்சக்கு தேவை. விபரங்களுக்கு:- யோ. யோகானந்தம், 294/1, கண்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 5898

WANTED
Business Premises 460sq. ft. 800 sq. ft. in Jaffna Bazaar for a Textile Establishment Reply Advt No: 5832 C/o Belanadu Jaffna. 5882

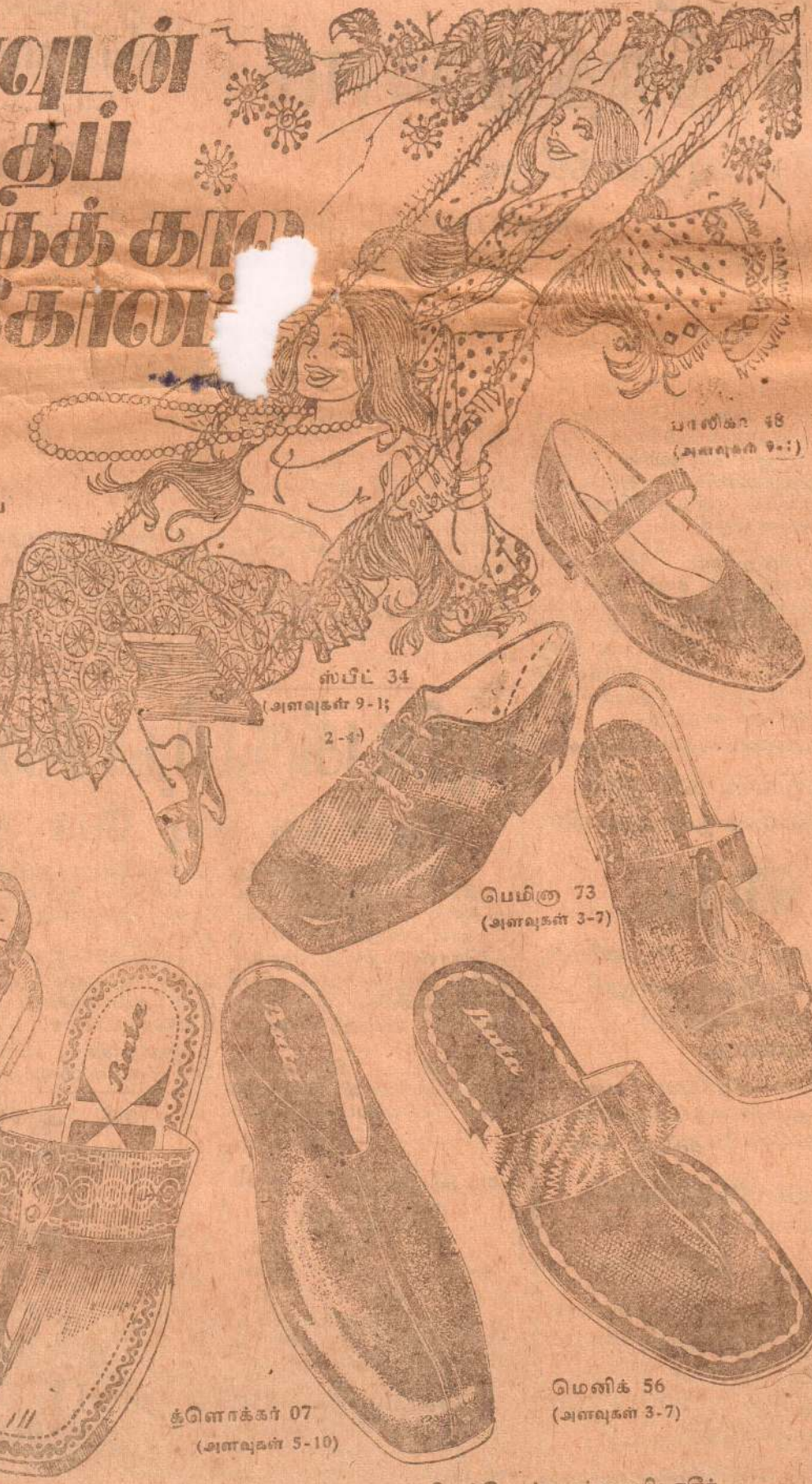
பயிற்சி
வெல்லிங் (முன்று மாதம்) இலெக்ட்ரிக் வயறிங் (முன்று மாதம்) ரேடியோ Transistor Technology (ஆறுமாதம்) இவற்றை நவீனமுறையில் பயின்று வெளிநாடு செல்லுங்கள். இலங்கையின் பலபகுதிகளில் இருந்து மாணவர்கள் இங்கே பயிலுமார்களுக்கள். Theory & Practicals ஒரே இடத்தில் நடைபெறுகின்றன. அடுத்தவகுப்புகள் ஏப்ரல் 18 ஆரம்பம். National Institute of Engineering Technology எமற் மண்டபம். 128, பருத்தித்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். 5871

கைதடி கார் விபத்தில் இருவருக்குக் காயம்!

சாவகச்சேரி, சனி விதியால் சைக்கிளில்சென்ற இரு சகோதரரை பின்னால் வந்துகொண்டிருந்த மோட்டார் வாகனம் மோதியதால் அவர்கள் காயமடைந்தனர். கைதடியில் நடைபெற்ற இவ்விபத்தில் யாழ்ப்பாணம்

பாட்டாவுடன் இந்தப் பண்டிகைக் கால விழாக் கோவா

புத்தாண்டு பிறக்க பாட்டா, குடும்பத்திலுள்ள அனைவருக்கும் சாண்டில்கள், செருப்புக்கள், சப்பாத்துக்களில் புத்தம் புதிய உலகத்தையே வழங்குகிறது. உங்கள் பாதங்களை குளு குளுப்பாக, எழிலாக சௌகரியத்தில் இலேதற்கு பாட்டாப் பாதணிகள்.



வளமான மண், தெளிந்த நீர், சுத்தமான காற்று, சுதந்திரமான விலங்கினம், குப்பையிடாதீர்.

ண்ணில்

எம். ஜி. ஆர். மனதை மாற்றி விட்டேன்; என் மீது பழிதீர்க்கத் திட்டம் போட்டுவிட்டார். இந்தக் கோபத்தோடு இருந்த எம். ஜி. ஆர். அதன் பின் மாத்தலையில் ஒழுங்கு செய்திருந்த எவ்வித நிகழ்ச்சிகளிலும் கலந்துகொள்ள மறுத்துவிட்டார். இந்தப் பழியும் என் மீதுதான் விழுந்தது. மாத்தலையிலிருந்து நேராகக் கண்டிக்கு வந்து கண்டி வரவேற்பில் கலந்துகொண்டு உரைநிகழ்த்திய எம். ஜி. ஆர். எப்பொழுதும் கைக்கடிகாரத்தையே பார்த்த படியே உரைநிகழ்த்தினார். எப்படியோ இரவு 8 மணிக்கு கண்டி நிகழ்ச்சியை முடித்துக் கொண்டு பத்திரிகை நிறுவனத்தினர் கொடுத்திருந்த புதிய பென்ஸ் காரில் ஏறிக்கொழும்புக்குப் புறப்பட்டோம். எம். ஜி. ஆர். இலங்கைக்கு வந்ததே இந்தப் பட்டமளிப்பு விழாவிற்காகத்தான்; ஏற்கனவே மழையால் ஒத்திப்போடப்பட்டுவிட்டது. இனி யும் தாமதித்தால் இவறு நடைபெறும் நிகழ்ச்சியிலும் கலந்துகொள்ளாமல் போய் விடுவோமோ என்ற அச்சத்தில் கார் டிரைவரிடம் 'என்ன ஸ்பீட்டில் போகலாம் பரவாயில்லை. எங்களை ஒரு மணி நேரத்தில் கொண்டுபோய் கொழும்பில் விட்டுவிடு' என்றார்.

கார் ஓட்டில் பறக்க ஆரம்பித்தது. ஒரு மணி நேரத்தில் பட்டமளிப்பு விழா நடைபெறும் ஹோட்டல் வந்தடைந்தோம். காரிலிருந்து இறங்கியதும் எம். ஜி. ஆர். வரப்பனிக்கும் அந்த டிரைவருக்கு இருநூறு ரூபாய் கொடுக்கச்சொன்னார். பட்டமளிப்பு விழாவிற்குப் பத்திரிகை உலகப் பிரமுகர்கள், சினிமா சம்பந்தப்பட்டவர்கள் மற்றும் பெரும் புள்ளிகள் எல்லாம் வந்திருந்தார்கள். இந்த விழாவிற்கு வேறொருமந்திரி தலைமை தாங்கி பட்டமளித்தார். எம். ஜி. ஆருக்கு 'திர்த்திய சக்கர வர்த்தி' என்ற பட்டமளிக்கப்பட்டது. தனக்கும் சரோஜாதேவிக்கும் அளிக்கப்பட்ட கௌரவத்திற்காக நன்றிகூறிப்பேசிய எம். ஜி. ஆர்; இரண்டு நாடுகளுக்கும் மிடையே கலாச்சார தொடர்பு ஏற்படவேண்டும் என்று தான் எடுக்க விருக்கும் 'உலகம் சுற்றும் வாசிபன்' பட்டமளிப்பு இலங்கையிலும் நடைபெறக்கூடும் எனக்கூறினார். ஆனால் அதுதான் நடைபெறவில்லையே!

அஞ்சுகம் கொஞ்சிடும் சோலை! தனில் வஞ்சியர் நின்றிரும் வேளை, விஞ்சிடும் அன்பினில் காளை - தமிழ் கொஞ்சிட பாடிடும் மாலை!

மேற்படி கூறப்பட்ட
ஐரோப்பிய குருமாரைத் தவிர தமிழ்த் தொண்டு ஆற்றிய வேறுபல குருமாரும் தமிழ் நாட்டிலும், யாழ்ப்பாணத்திலும் வாழ்ந்து மிகச் சிறந்த முறையில் தமிழை வளர்த்தனர். இவருள் டெய்லர், பெப்ரிஷியஸ், கிளார்க், ரெட்லர், உவின்ஸ்லோ, ட்ரூ, ஷுலர்ஸ், வால்த், சுவாட்ஸ், பிற்த்ரே, சார்ஜன்ட், லின்சன், உவாக் கர், கிரால் என்ற அநேகரும் தமிழ்வளர்த்த கிறிஸ்தவ தொண்டரேயாவர்.

வெற்றிவேற்கை என்ற தமிழ் நூலை, ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்தவர் டெய்லர் ஆவார். பெப்ரிஷியஸ் எழுதிய 'பிரார்த்தனைப் புத்தகம்' என்னும் நூல், சிறந்த நடை யழகம், சொல் நோக்கும், பொருள் வளமும் கொண்டதாகும். மொட்சுபிரயாணம் (Pilgrim's Progress) 'என்னும் நூலை தமிழில் எழுதி வெளியிட்டவரும் இவரே.

ரெட்லர், உவின்ஸ்லோ என்னும் இருவரும் சிறந்த ஆங்கில-தமிழ் அகராதிகளை ஆக்கினர். ட்ரூஐயர், நன்னூல் உரை ஆசிரியர் இராமாநுசு கவிராயரிடம் தமிழ் கற்றவர்.

தமிழ் வளர்த்த கிறிஸ்தவர்-10

அச்சுவாகனமேறிய முதல் இந்திய மொழி தமிழே!

"இலலையாந்தன்னிக ரென மொழியின் வளர்ச்சிக்கு உரை வல கோதுறு உரை நடை மிகவும் அவசியமாகையால், உரை நடையைக் கொடுத்த கிறிஸ்தவ குருமா ரால் தமிழ்மொழி உயர்ந்து வளர ஆரம்பித்தது. ஐரோப்பிய குருமாரின் அயரா முயற்சியினாலேயே தமிழ்மொழி அச்சில் ஏறும் அரும் பேற்றையும் கண்டது. அச்சில் வந்த தமிழ் அணுவர்

வண. எம். ஏ. இரத்தினராஜா

நம் தமிழ் மொழி, அவர்கள் தமிழ் நாட்டுக்கு வந்திலரேல்; தமிழைப் படித்திலரேல்; தமிழை வளர்த்திலரேல் இன்று தமிழ்மொழி அடைந்திருக்கும் இந்த உச்சக்கட்டத்தை ஒரு போதும் அது அடைந்திருக்காது. அவர்கள் ஆற்றிய அருள் தொண்டின் பலனாகவே, தமிழ் மொழி உரைநடையைக் கண்டது. உரைநடையின் வழியாக உயர்வையும் கண்டது. ஒரு கையிலும் பட்டது. தமிழ் மொழி நூல்கள் அச்சில் வெளியாயின. அச்சிடப்பட்ட நூல்களை அனைவரும் படித்தனர். அறிவு வளர்ந்தது. அறிவின் அகன்றது. அச்சுவாகனமேறிய முதல் இந்தியமொழி தமிழே! எனவே மற்றைய மொழிகளை விட தமிழ் துரிதமாக வளர்ச்சியடைய இது ஏதுவாயிற்று. இப்பெருந்தொண்டைச்

செய்தோர் ஐரோப்பிய கிறிஸ்தவ குருமாரே!

இவர்களது தொண்டுகாரணமாகவே தமிழ்மொழியில் செய்தித்தாள்கள் வெளி வரலாயின. மொழியின் வளர்ச்சிக்கு செய்தித்தாள்கள் மிகவும் முக்கியமானவையாதலால், தமிழ் மொழியில் வந்த செய்தித்தாள்கள் அம் மொழியை வளர்க்கப் பெரிதும் உதவின எனக் காண்கிறோம்.

தமிழில் முதல் முதலாக வந்த செய்தித்தாள் 1831ம் ஆண்டு வெளியான தமிழ்த் தாள் என்னும் பத்திரிகையாகும். இது 'மிஷன்' என்னும் கிறிஸ்தவ பிரசாரசபையால் வெளியிடப்பட்டதாகும். 1840ம் ஆண்டு கவிசேஷபிர பல்ல விளக்கம் என்னும் பத்திரிகையும் அடுத்தது; நற்போதகம், பாலதிபிகை என்னும் பத்திரிகைகளும் வெளிவரலாயின. 1841ம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து உதய தாரகை என்னும் பத்திரிகை வெளியானது. இதற்கு ஹென்றி மாட்டின் என்பவர் முதல் ஆங்கில ஆசிரியராகவும், செத் பெய்சன் என்பவர் முதல் தமிழ் ஆசிரியராகவும் நியமிக்கப்பட்டனர். இது

(1-ம் பக்கம் பார்க்க)

ஹோமியோபதியின் தந்தை!

சீர்திருத்திய வைத்திய முறை என அழைக்கப்படும் ஹோமியோபதியை உருவாக்கி ஹோமியோபதியின் தந்தை எனப் பெயர் பெற்ற டாக்டர் ஹானிமன். இப்பெரியார் 222-வது பிறந்த தினம் இன்று. (10-4-77) உலகம் முழுவதும் ஹோமியோபதியாளர்களால் வெகுஜனங்களினாலும் கொண்டாடப்படுகின்றது.

டாக்டர் ஹானிமன், ஜேர் மனி தேசத்தில் 1755-ம் வருடம் சித்திரை மாதம் 10-ம் திகதி பிறந்தார். இவரது தந்தை ஓர் ஏழை, வர்ணம் பூசுபவர். இவரது குடும்பம் வறுமையில் வாடினாலும், ஹானிமனது புத்திக்கூர்மையையும் கல்வி ஆர்வத்தையும் கண்ட அவரது ஆசிரியர்கள் ஹானிமனுக்கு ஆரம்பக் கல்வியை இலவசமாக அளித்தனர். ஹானிமன் தனது தாய் மொழியான ஜேர்மனைத் தவிர்த்து ஹிப்ரூ, அரேபிய, ஆங்கில, பிரான்சிய, இத்தா

ஹோமியோபதியை உலகிற்கு அளித்தார்.

ஹானிமன் உருவாக்கிய ஹோமியோபதி தத்துவமானது பின்வருமாறு கூறு கிறது:-

ஒருவர் ஏதாவது ஒரு திரவியத்தை அதிக அளவில் உட்கொண்டால் அதற்குத் தகுந்த வாறுசில வியாதிக் குறிகளை சுக சாரத்தில் உண்டாக்கு கிறது. இவ்வாறு திரவியம் சுக சாரத்தில் உண்டாக்கும் மொத்தக் குறிகளையும் தெரிந்துகொண்டால் அம் மாதிரி திரவியத்தினது வியாதிக் குறிகள் ஒருவருக்கு ஏற்பட்டால் அச்சந்தர்ப்பத்தில் திரவியத்தை குறைந்த அளவில் கொடுத்தால் அத் திரவியமே ஓளடதமாகி வியாதியை நிவர்த்தி செய்யும். ஆனால் வியாதிக் குறைக்கப்படும் ஓளடதம் அனுமய மாக்கப்பட்டதாக (விரியப் படுத்தி) கொடுக்கவேண்டும்.

முயற்சியின் வெற்றி ஹானிமனது கருத்துக்கள் ஏற்கப்பட்டு ஹோமியோபதி

படப்பல பொது ஸ்தாபனங்களின் வேண்டுகோளை ஏற்ற அரசாங்கம் 1970-ம் வருடம் மார்ச்சுமாதம் 12-ம் திகதி ஹோமியோபதி மசோதாவை நிறைவேற்றி 1970-ம் வருடம் மார்ச்சுமாதம் 20-ந் திகதி அரசாங்க வர்த்தமானியில் பிரகரிக்கப்பட்டது. இலங்கை அரசாங்கம் ஹோமியோபதியை அங்கீகரித்தது. வெகு விரைவில் இலங்கை ஹோமியோபதி கவுன்சில் அமைக்கப்படுமென அமைச்சர் கூறியிருக்கின்றார்.

வாழ்க ஹானிமன் நாமம்! வளர்க ஹோமியோபதி.

வட இலங்கை
ஹோமியோபதி சங்கத்தி 15-வது வருடாந்த மகாநாட்டிற்கும் டாக்டர் ஹானிமனின் பிறந்த தின விழாவுக்கும் மனமார்ந்த வாழ்த்துகள் உரித்தாகுக

யோகம் வைத்தியசாலை
தர்மபுரம், விஸ்வம்ரு.
Dr. R. நேசலிங்கம் B. S. H., L. H. M. (India)

SRI GANESHANS, ஸ்ரீ கணேசன்ஸ்,
அந்தோனிப்பிள்ளை கட்டிடம், கிளிநொச்சி, சிக்மா வாட்டர்ஃம், பின்சார உபகாணங்கள் குறைந்த விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

கிளிநொச்சி மக்கள் வைத்தியசாலை
Dr. K. இராமச்சந்திரன்
டி. ஏ. எம். எஸ். (இலங்கை)
Dr. Mrs. P. இராமச்சந்திரன்
டி. ஏ. எம். எஸ். (இலங்கை)
கண்டி வீதி, கிளிநொச்சி.

மகேஸ்வரிவிலாஸ்
கண்டி வீதி, கிளிநொச்சி

டாக்டர் கே. வி. கே. ஜெயச்சந்திரமூர்த்தி
D. A. M. (இலங்கை)
ஜெயச்சந்திரா வைத்தியசாலை,
54, கண்டி வீதி, கிளிநொச்சி.

கொழும்பு நேடர்ஸ்
கண்டி வீதி, கிளிநொச்சி

ஆயுர்வேத வைத்தியசாலை,
நாயன்மார்கட்டு, 160, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்

டாக்டர் த. க. சிவஞானம்
கோண்டரவில் மேற்கு, கோண்டரவில்

டாக்டர் அ. கிருஷ்ணசாமி

விய மொழிகளிலும் புலமை பெற்றார். தனது பன்னிரண்டாவது வயதிலேயே 'மனிதன் மூலமாக நவீன ஏற்பாடு' என்னும் நூலை எழுதிப் புகழ்பெற்ற ஹானிமன், வைத்தியக் கல்வியை கற்பதற்காக ஆஸ்திரிய நாட்டுக்குச் சென்று வியன்னா நகரத்திலுள்ள வைத்தியக் கல்லூரியில் சேர்ந்து தனது இருபத்தி நாலாவது வயதில் 1779-ம் வருடம் (M. D.) எம். டி. என்ற வைத்தியக் கலாநிதி பட்டம் பெற்றார். வைத்திய தொழிலை ஆரம்பித்த இவர் தான் கற்ற அலோபதி வைத்தியத்தில் அறிவு குப்பி அடைந்தார். அலோபதியில் நம்பிக்கையிழந்து பலவிதமான பரிசோதனைகளில் ஈடுபட்டார். ஏறக்குறைய 99 விதமான மருந்துகளை தனது உடம்பிலே பிரயோகித்துப் பார்த்து ஹோமியோபதி மெற்றிரியா மெடிக்காவை உருவாக்கியதுடன் சீர்திருத்திய வைத்தியமே அழைக்கப்படும்

வைத்திய முறை உலகமெங்கும் பரவியது. தனது முயற்சியின் வெற்றியை தனது வாழ்நாளிலேயே கண்ட ஹானிமன் 1843-ம் வருடம் மார்ச்சுமாதம் 2-ம் திகதி உயிர் நீத்தார். மருத்துவ உலகில் புதிய தத்துவத்தை தந்த அப்பரட்சி வீரரினது கல்லறை பாரிஸ் நகரத்தில் புரட்சி வீரன் நெப்போலியனது கல்லறைக்கு அருகிலேயே உள்ளது. ஹானிமனது வேண்டுகோலின் படி அவரது கல்லறை மீது 'நான் வாழ் நாளை வீணாக்கவில்லை' எனப் பொறிக்கப்பட்டு இருக்கின்றது. ஹோமியோபதி மருத்துவம் இன்று உலகம்முழுவதும் பரவியதாகவும் இங்கிலாந்து, பிரேவில், அமெரிக்கா, ரஷ்யா, இந்தியா, பாகிஸ்தான், வங்காளதேசம், பிரான்ஸ் ஆகிய நாடுகளின் அரசாங்கங்களால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட வைத்திய முறையாகத் திகழ்கின்றது. இலங்கையில் வட இலங்கை ஹோமியோபதி சங்கம் உட



அஞ்சுகம் கொஞ்சிடும் சோலை-தனில் வஞ்சியர் நின்றிரும் வேளை, விஞ்சிடும் அன்பினில் காளை - தமிழ் கொஞ்சிட பாடிடும் மாலை!

வெஸ்லி
[மாண்புமயம்]
தினசரி 6-30, 9-30
சனி ஞாயிறு 2-30

சித்தூர் ராணி பத்மினி
புலோலி சினிமாஸ்
(புத்தித்துறை)
தினசரி 2-30, 6-30, 9-45
சனி, ஞாயிறு 10-30
சிவகுமார்-ஜெயசக்தா
பட்டிக்காட்டு ராஜா

Daily 4 Shows

RIO (Jaffna)
KING OF MOUNTAIN

REGAL (JAFFNA) Daily at 4 45, 7-90 & 9-30 p.m. (only)

KENNBTH HAIGH,
NANETTE NEWMAN

in

MAN AT THE TOP
(Adults only) (Color)

10-வது வெற்றி வாரம்!
எம்.ஜி.ஆர் - ராதாசலுஜா
விரப்பா - நிர்மலா
(யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 4 காட்சிகள் நடித்த

இதயக்கனி
(சுலட்சுமி கலர்)

வினஸர் ஆனந்தன், குமாரி சச்சு
ஈ. வி. சரோஜா, அசோகன்
(யாழ்ப்பாணம்) நடித்த
தினசரி 4 காட்சிகள்

வீரத் திருமகன்
(புத்தம் புதிய பிரதி)

வெலிங்டன் ஃ முத்துராமன் ஃ சுலாநா
(யாழ்ப்பாணம்) நடித்த
தினசரி 4 காட்சிகள்

வாழ்ந்து காட்டுகிறேன்
லிடோ போன்: 7693 சிவாஜி, கே. ஆர். விஜயா
(யாழ்ப்பாணம்) பத்மினி நடித்த
தினசரி 10-30, 2-30, 6-30, 9-45.

இருமலர்கள்
(புதியபிரதி)

மீதர் ஃ சிவாஜி (இருவேடம்)
(யாழ்ப்பாணம்) ஃ ஜெயலலிதா ஃ சுந்தரராஜன்
தினசரி 4 காட்சிகள் நடித்த

பாட்டும் பரதமும்
(சுலட்சுமி கலர்)

ராஜா எம். ஜி. ஆர்-விரப்பா
(யாழ்ப்பாணம்) சாவித்திரி நடித்த
இன்று மட்டும் தினசரி 4 காட்சிகள்

மகாதேவி
நானை முதல் ஜெமினி-சரோஜாதேவி
நடித்த

பணமா பாசமா
(புத்தம் புதிய பிரதி)

ராணி கே. பாலச்சந்திரன் - சுபாஜிவி
(யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 4 காட்சிகள்

சிறுகதை
(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
என்று சாமிநாதன் தொடர்ந்து கூறியபோது ஒருவராலும் ஒன்றும் பேசமுடியவில்லை. இமைகள் படபடக்கவிழுங்கி விடுவது போல் சாந்தி சாமிநாதனைப் பார்த்தான்.

பலமாக விசய காற்றில் ஒரு ஊதாப்பூ சாமிநாதனின் மடியில் வந்து விழுந்தது. அம்மலர் சாமிநாதனைப் பார்த்துக் கண் சிமிட்டு வது போல் இருந்தது. மெதுவாக இரண்டு கரங்களினாலும் அதை சாமிநாதன் எடுத்துக் கொண்டான்.

(யாவும் கற்பனை)
...-

இரகசிய...
(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
நடத்துபவர்-எமக்கு வேண்டிய சகல உதவிகளையும் செய்து தந்தார். டாக்டரிடமும் கொண்டு செல்ல நிக்சாவுடன் ஹோட்டல் வாசலில் எமக்காகக் காத்து நிற்பார்!

தயிரும் சோறும்!
தயிருடன் சோறு சாப்பிடுவது டாக்டர் ஆலோசனை கூறினார். நமது நாட்டில் வயிற்றுடக்காரருக்கு சோற்றைக் கண்ணிலும் காட்டமாட்டார்கள். அங்கோ தயிருடன் சோறு சாப்பிடும்படி சொன்னார்கள். உஷ்ணம் அதிகரிப்புகூடாதேயென்று நினைவூட்டும்-உணவு வித்தியாசம் போன்றவற்றினால் இந்த நோய்-என்றார் டாக்டர்.

மனைவியும் நண்பர் சிவாஜும் இவற்றைச் சாப்பிட விரும்பவில்லை. அத்துடன் காப்பியை மட்டுமே அவர்கள் உட்கொண்டனர். தயிர் சாப்பிட்டால் சளிவாய்க்கிவிடுமென்று இவர்கள் பயந்தார்கள்.

என்னைப் பொறுத்தமட்டும் நான் மிகவும் கொத்திருந்தேன்-ஏதாவது சாப்பாடின்றி தொடர்ந்து நடமாட முடியாத நிலை-எனக்கு!

தயிரும் சோறும் சாப்பிட்டேன்! உடனடியாக நின்றது வயிற்றுடக்கம். ஓரிரு தினங்களில் வழமைக்குத் திரும்பினேன். தொடர்ந்து மனைவியும் நண்பர் சிவாஜும் இதனை கடைப்பிடித்தனர். இருந்தும் அவர்களுக்கு நிற்கவில்லை.

கடைகளில் ஏதும் குடிப்பதை நிறுத்தும்படி டாக்டர் ஆலோசனை கூறினார். ஹோட்டல்காரர் மின்சார கேர்ஸில் தந்துவினார்கள். சட்டிபேணி, சீனி, ஹார்விக்கஸ் கரண்டி, முதலியவற்றை வாங்கி அறைவியே காப்பிதயாரித்தோம். மனைவிக்கு அசைய முடியாத வகுத்தம்!

அதிகாலை 9 மணிக்கெல்லாம் படுக்கையிலிருந்து நான் எழுந்துவிடுவேன். உடனடியே தண்ணீரைக் கொடுக்கவைத்து ஹார்விக்கஸ் தயாரித்து மனைவிக்கும் கொடுத்து 3வது மாடியில் இருக்கும் நண்பர் சிவாஜுக்குக் கொண்டு செல்வேன். இவ்விதமாக சில நாட்கள் மனைவிக்கும் நண்பர் சிவாஜுக்கும் பணிவிடை செய்தேன். 19ம் திகதி மட்டும் ஓரளவு சுகமடைந்ததும் நாடு திரும்பும் ஆசை எம்மைவாட்டியது.

உடல் களைநிற்குந்ததில் திருச்செந்தூர் திட்டத்தை கையில் கொண்டு, மேலும் ஓரிரு நாட்கள் தங்கி அண்ணாசலை, மாமல்லபுரம், வள்ளூர் கோட்டம், சென்னை மரிகொடை கரைமுதலியவற்றுக்குச் சென்று விட்டு, சென்னை ஓர்மார்க்கெட், சைனாஜார் போன்றவற்றைப் பார்க்க முடிவு செய்தோம்.

இத்தகைய 18ந் திகதி இரவு சுமார் 10 மணிக்கு

ராஜ்குமார் பிலிம்ஸ்
பொன்மணி
விமர்சனம்

ரேமியோ அன்ட் ஜூலி கடமையைச் சரிவரச்செய்திருக்கிறார்களென்றே சொல்லலாம்.

ஆனால் தொழில் நுட்பத்துறையில் ஒலி, ஒளியமைப்பும் கதாபாத்திரங்களும் நகர்த்துவதற்குமான முயற்சிகள் கார், படகுகள், சைக்கிள்கள் ஆகியவற்றை நீண்டதூரம் நகர்த்துவதில் ஈடுபட்டது ரசிகர்களைப் பொறுத்தவரையில் ஒரு சோதனைதான்! இரண்டொரு பாடல்கள்தான். கதாநாயகன், கதாநாயகியைக் கண்டிப்படுத்தவில்லை. நல்ல பாடல்கள்.

இதற்காக சில்லையுரையும் காவலுரையும் போற்றவேண்டும்.

உள்ளூர் சரக்கைப் போற்றி வரவேற்கும் மனப்பான்மை நமது நாட்டில் இன்னமும் வளரவில்லையென்பது உண்மைதான்.

ஆனாலும் சர்வதேசரீதியில் 'பொன்மணிக்கு' இலட்சிய ரீதியில் தகுந்ததோர் இடமுண்டு.

உள்நாட்டைப் பொறுத்தவரையில் கதையம்சத்துக்காக ஒருதலை பார்க்கவேண்டியது நமது கடமை.

— திரைவன்சு

சங்காபிஷேகம்
யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு அராவி மேற்கு கந்தனாரினி யார் கோவில் சிவபெருமானுக்குச் சகஸ்ரசங்காபிஷேகம் ஜூன் 24-ம் திகதி ஞாயிறுக்கிழமை பகல் 12 மணிக்கு நடைபெறும். அன்று மாலை 7 மணிக்கு வட்சார்ச்சனை பூர்த்தியும் இரவு 10 மணிக்கு நடேசப்பெருமான் முத்துச்சப்பரத்தில் விதிவலம்வருகலும் இடம்பெறும்.

இன்றும்
ஜவுளி பெறலாம்
யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு புதுவருடத்தை ஓட்டி யாழ்ப்பாணம் பலநோக்கு கூட்டுறவு சங்க கிளைகளில் இன்றும் கூப்பன் புள்விகளுக்கு ஜவுளிகள் வழங்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளதாக சங்கத்தலைவர் திரு. எம். எஸ். பேரின்பநாயகம் தெரிவித்தார். (க)

அச்சு...
(5-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
இன்றுவரை வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் வாராந்தப் பத்திரிகையாகும். 1856ம் ஆண்டளவில் 'தினவர்த்தமானி' என்ற பத்திரிகை, பேர் சிலர் ஐயரால் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. 1861ம் ஆண்டு 'தேசோபகாரி' என்ற பத்திரிகை வெளியானது. இது சகலராலும் நிரும்பி வாசிக்கப்பட்ட பத்திரிகையாகும்.

1876ம் ஆண்டு கத்தோலிக்க பாதுகாவுவன் என்னும் பத்திரிகை வெளியானது. இதுவும் இன்றுவரை வெளிவருகிறது. இவற்றைவிட காலத்துக்குக் காலம் பல்வேறு பத்திரிகைகளும் தோன்றின. சில மறைந்து விட்டன. சில இன்னமும் வெளிவந்துகொண்டிருக்கின்றன. அவற்றுள், தத்துவபொதினி, சத்திய வேதக கொடி, தீர்க்க தரிசன வர்த்தமானி, நல்ல சமாரியன், புதுயிரி, மெதமஸ்ட் சாட்சி, மெதமஸ்ட் ஹெக்ஸோட், கிறிஸ்தவ தீயிக்கை, மறைஞ்சி என்பன சிறந்த கிறிஸ்தவ தமிழ்ப் பத்திரிகைகளாம். இப்பத்திரிகைத் தொண்டின் பயனாகவே தமிழ்மொழியில் ஏராளமான நாளாந்த வாராந்த மாதாந்த பத்திரிகைகள் வெளிவரலாயின.

இவ்வாறு பத்திரிகை உலகிலே முன்வந்த தமிழ்மொழி நிறைந்த திறம்பட்ட வளர்த்தகோர் கிறிஸ்தவ தொண்டரேயாம். (தொடரும்)

நாகம்ஸ்
(சுனாசுகம்)
தினசரி 6-30, 9-30
சனி ஞாயிறு 2-30

பால் நாகம்மா
இரகசிய பொலீசார் எம்மைத் தேடுவதாக ஹோட்டல்காரர் வந்து சொன்னார். நானும் மனைவியும் பொலீஸ் நிலையத்துக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டோம். அங்கு எமக்கு சென்னைப் பழக்கப்பட்ட ஒருவர் கூட்டில் நின்று கொண்டிருந்தார்! (தொடரும்)

சட்டமும் சமூகமும்—(12)

கிரிமினல்,

குற்றவியல் சட்டம் (கிரிமினல் சட்டம்) குடியியல் சட்டம் (சிலில் சட்டம்) என்ற விடயங்கள் நமக்குப் புதியவை அல்ல. ஆனால், குற்றவியல் தவறு, குடியியல் தவறு என்ற சங்கதிகள் சில சமயங்களில் நமக்கு மலைவை ஏற்படுத்தும் இயல்பு. ஆங்கிலத்தில் உள்ள **Crime, Civil wrong** என்ற சொற்களில் உள்ள திட்டமும், நுட்பமும், தமிழ்ச் சொற்களான குற்றவியல் தவறு, குடியியல் தவறு ஆகிய சொற்களில் இவ்வாறும், இம் மலைவுக்குக் காரணமாக இருக்கக் கூடாது.

லாத பொருளை உமது உரிமைக்குப் பங்கமான முறையில் தம் முடையதாக்கிக் கொள்ளுதலாகிய தீங்கியலின்பாற்பட்ட தவறையும் அந்தப் போட்டர் புரிந்துள்ளார். இவ்வாறு அந்தப் போட்டர் செய்த ஒரே செயல், மூன்று தவறுகளாக (குற்றவியல் தவறு, ஒப்பந்தத் தவறு, தீங்கியல் தவறு) அமை

சிவில் சட்டங்கள்

வதைக் காண்கின்றோம். இத்தகைய சந்தர்ப்பத்தில் அந்தப் போட்டருக்கு எதிராக இரண்டு விதமான நடவடிக்கைகளை நீர் எடுக்கமுடியும்; திருடினார் என்பதற்காகத் தண்டனைச்சட்டக் கோவையின் 366 ஆம் பிரிவின் கீழ் குற்ற வழக்குத் தொடுப்பது ஒரு நடவடிக்கை; ஒப்பந்தம் மீறுகக்காவும்தீங்கியல் செயலுக்காகவும் குடியியல் வழக்குத் தொடுப்பது மற்ற நடவடிக்கை.

மேற்படி உதாரணத்திலே, சொல்லப்பட்ட மூன்று தவறுகளுக்காகவும் நீர் ஒருவரே அந்தப் போட்டருக்கெதிராக வழக்குத் தொடுக்கின்றீர். நீர் தொடுக்கும் குற்றவியல் வழக்கில் நீர் வெற்றிபெற்றால் அந்தப் போட்டரை மறியலுக்கு அனுப்பமுடியும். நீர் தொடுக்கும் குடியியல் வழக்கில் நீர் வெற்றிபெற்றால் அந்தப் போட்டரிடமிருந்து சேதவீடு (Damages) பெறமுடியும்.

இன்னும்மேல் உதாரணத்தைப் பார்ப்போம். புகை வண்டி நிலையத்தில், சமீக்கை காட்டும் தொழிலில் ஈடுபட்டிருக்கும் ஒருவன், அகிரத்தை யாகவும் அசதியாகவும் இருந்ததன் விளைவாக, அவனுடைய பொறுப்பின் கீழ் இருந்த தண்டவாளத்தில் விபத்து

எனவே ஒரு செயலை வைத்து அச்செயல் குற்றவியல் தவறு, குடியியல் தவறு என்று கூற முடியாதென்பதையே முன்னே கூறிய உதாரணங்கள் காட்டுகின்றன. ஆகவே விளைகின்ற சட்ட விளைவு என்ன என்பதைப் பொறுத்தே ஒரு செயல் குற்றவியல் தவறு குடியியல் தவறு என்பதைக் கூற முடியும்.

இழைக்கப்பட்ட பிழையான செயலுக்காகக் குற்றவியல் நடவடிக்கை எடுக்க முடியுமானால் அப்பிழையான

செயல் குற்றம் எனப்படும். அந்தப் பிழையான செயலுக்காகக் குடியியல் நடவடிக்கை எடுக்கமுடியுமானால் அது குடியியல் தவறு எனப்படும். அந்தப் பிழையான ஒரு செயலுக்காக குடியியல் நடவடிக்கை, குற்றவியல் நடவடிக்கை ஆகிய இரண்டு நடவடிக்கைகளையும் எடுக்கமுடியுமானால் அச்செயல் ஒரே சமயத்தில் குற்றமாகவும் குடியியல் தவறுகளாகவும் கொள்ளப்படும்.

ஒரு வழக்கு குற்றவியல் வழக்காக குடியியல் வழக்காக என்பதை அது நடைபெறும் நீதிமன்றத்தை வைத்து இன்று இனங்காணமுடியாது. முன்பெல்லாம், இலங்கையில் நீதிவான் நீதிமன்றங்கள் குற்றவியல் வழக்குகளை மட்டுமே விசாரித்தன. இந்த விதிக்கு விதிவிலக்காக அது விளங்கிய குடியியல் வழக்கு பராமரிப்புப் பற்றிய வழக்கு ஒன்றை மட்டுமே, ஆனால் இன்றோ குடியியல், குற்றவியல் ஆகிய இரு வகை வழக்குகளையும் நீதிவான் நீதிமன்றம் விளங்கித் தீர்ப்பளிக்கின்றது. 1974 ஆம் ஆண்டிற்கு முன்வர் திவனிய விண்ணப் நீதிமன்றம், குடியியல் வழக்கை மட்டுமே விளங்கிவந்தது. ஆனால் 1973 ஆம் ஆண்டின் 44 ஆம் இலக்க நீதிநிருவாகச் சட்டம் அந்த நீதிமன்றத்தை ஒழித்துவிட்டது.

வழக்கிலே கையாளப்படும் சொற் பிரயோகம், நடவடிக்கை முறை, வழக்கின் தீர்ப்பு என்பனவற்றை வைத்தும் அவற்றை இனங்கண்டு கொள்ளமுடியும். இந்த விபரங்களை அடுத்த கட்டுரையில் காண்போம்.

செ. சிறிக்கந்தராசா

ஒன்று ஏற்படுகின்றது, சமீக்கை காட்டவேண்டிய வரின் கவனக்குறைவு ஒரு விதத்தில் (1) மனித உயிர் போக்கலாகிய குற்றமாகவும், மற்றொரு புறத்தில் (2) விபத்தில் மாட்டிக்கொண்டோரைப் பொறுத்தவரையில் ஒரு தீங்காகவும், (3) இலங்கை அரசாங்கத்தைப் பொறுத்தவரையில் ஒர் ஒப்பந்த மீறுகையாகவும் அமைகின்றது. இந்த உதாரணம் முன்னைய உதாரணத்தைவிடச் சற்று வேறுபட்டது. முதலாவது உதாரணத்தில், ஒப்பந்தத்துக்காகவும் தீங்குக்காகவும் வழக்குத் தொடுக்கும் உரிமை உமக்கு மட்டுமே இருந்தது. ஆனால் இந்த உதாரணத்திலே தீங்குக்காக அந்த சமீக்கைக்காரனுக்கெதிராக வழக்கெடுக்கும் உரிமை விபத்துக்குள்ளானோரிடம் இருக்கிறது. ஒப்பந்தத்தை தவறு ஆகும். இன்னுமொரு குடியியல் தவறையும் அந்தப் போட்டர் புரிந்துள்ளார். அதாவது, தமக்கு உரிமையில் கத்திடமிருக்கிறது.

நூலகத்தில் நடந்ததாம்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு யாழ். பொதுசன நூலகத்தில் கேட்போர் கூடத்தில் கடந்த சனிக்கிழமை காலை சுமார் 10 மணியளவில் சிலர் கூடியிருந்து மதுபானம் அருந்தி அங்கு படித்துக்கொண்டிருந்த இளைஞர்களுக்கு இடைஞ்சல் விளைவித்ததாகக் கூறப்படுகிறது. அங்கு ஏற்கனவே இருந்து படித்துக்கொண்டிருந்த மாணவர்கள் வெளியேற்றப்பட்டதில்பின்னர் இந்தச் சம்பவம் இடம்பெற்றதாக புலவர் கூறப்படுகின்றது.

வையகமும் துயர் தீர்கவே! (துலாம்)

வருகிற புதுக்கிழமை யன்று இந்து சிங்கள புத்தாண்டு பிறக்கிறது. வருடத்தில் பல புத்தாண்டுகள் பிறக்கின்றன. ஒவ்வொரு புத்தாண்டன்றும் வாழ்த்துச் சொல்லுவதும் வாழ்த்து மடல்களை அனுப்புவதும் நம்மில் பலருக்கும் வழக்கமாகிவிட்டது. என்றாலும் சென்றுபோன ஆண்டில் நடந்தவற்றைத் திரும்பிப் பார்க்கையில் துயர்தாம் அதிகமேயன்றி நன்மை மிகவும் குறைவே என்பது விளங்கும்.

பத்து நிமிடம் சொல்லுவோம், மனதில் ஏதோ எண்ணங்கள் குறுக்கிடுகின்றன. இறைவன் பெயர் மறந்துவிடுகிறது. மறந்ததும் கவலைகள்வந்து தாக்குகின்றன.

துயருக்கும், கவலைகளுக்கும் மனம்தான் காரணம். மனம் ஒரு பெரிய குரங்கு. அதை அரைநிமிடநேரமும்நிற்பாட்ட முடியாமலுள்ளது. சிந்தை தன அடக்கிய சக்திமா இருக்க முடியவில்லையே, என்செய்வது? திருவருங்கூட்ட குரு அருள் வேண்டும். பெரியோர்கள் கூறியுள்ள வழிகளை நம்பிக்கையுடன் பின்பற்றினால் மனமடங்க வழிபிறக்கும். மனமடங்க துயரும் அடங்கும். நமது குரவர்கள் கூறிய ஐந்தெழுத்து முதலிய மந்திரங்களை ஜெபிக்க ஜெபிக்க மனமடங்கும் துயரும் தீரும்.

துயர்தீர நாம் என்னசெய்ய வேண்டும்? வாழ்த்துக்களை ஒரு வருடகொருவர் கூறுவதால் மட்டும் நம் துயர்கள் போய்விடுமா? தயர்நலாதவர் யாரும் நம்மிடையே உண்டா?

திருஞானசம்பந்தசுவாமிகள் நமக்குத் தயர் தீரும்வகையைச் சொல்லுகிறார். "எல்லாம் அரண்நாமமே சூழக் வைக்க மும் துயர் தீர்கவே" வைத்துத் துயர் தீர இறைவனின் நாமம் எங்கும் எல்லாம் சூழ வேண்டுமென்கிறார்.

நம் துயரெல்லாம் தீர, பிறக்கும் புத்தாண்டிலே நால்வர் காட்டிய வழியிலே இறைநாமமே நமக்குள்ளும், எங்கும் சூழச்செய்வோம். இறை அருளால் துயரனைத்தும் நீக்கி, தீர்ப்பமே எந்நாளும் தன்பயில்லாப் பெருவாழ்வு வாழ்வோம்.

இது உண்மையா? ஆண்டவன் பெயரை விடாமல் சொன்னால், இமைப்பொழுதும் எம் நெஞ்சில் இறைவனை நினைக்க வைத்திருப்பின் நம் துயர் தீர்ந்துவிடுமா? நம்பமுடியவில்லையே!

நம் துயரெல்லாம் தீர, பிறக்கும் புத்தாண்டிலே நால்வர் காட்டிய வழியிலே இறைநாமமே நமக்குள்ளும், எங்கும் சூழச்செய்வோம். இறை அருளால் துயரனைத்தும் நீக்கி, தீர்ப்பமே எந்நாளும் தன்பயில்லாப் பெருவாழ்வு வாழ்வோம்.

ஏன் சொல்லித்தான் பார்ப்போமே. காசு பணம் செல்வா? நம்பிக்கையுடன் சொல்லுங்கள். முருகனை முருகா என்றே சில சிலா என்றே, அல்லா அல்லா என்றேவிடாமல் சொல்லுங்கள். சரி ஐந்து நிமிடம்

வாழ்க அந்தணர் வானவர் ஆனினம் வீழ்க தன்புனல் வேந்தனும் ஒங்குக ஆழ்க தியது எல்லாம் அரண்நாமமே சூழக் வைக்க மும் துயர் தீர்கவே.

ஒருவார...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
வார், திருமதி செல்வநாயகம் ஆஸ்பத்திரியிலேயே தங்கியிருந்தவருகிறார்.
தினமும் மக்கள் வந்து பார்வையாளர் பதிவுப்படுத்தத்தில் கையெழுத்து போட்டுவருகின்றனர். அவசர தேவை ஏற்பட்டால்தான் மூலநாயகம் சத்திர வாரிசை சந்திப்பார் என்று என் தெரிவிக்கப்பட்டது.

பாக்...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
அண்மையில் நடைபெற்ற தேர்தலை அடுத்து பதிய மாநில சட்ட சபைகள் கூட்டப்படுவதை ஆட்சேபித்தே எதிர்க்கட்சியினர் ஆர்ப்பாட்டங்கள் நடத்தினர். ஆர்ப்பாட்டக்காரர்கள் மீது பொலிசார் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்தபோதே 12 பேரும் கொல்லப்பட்டனர் என்று அறிவிக்கப்பட்டது.

மரண அறிவித்தல்
கா. பொ. திருநாவுக்கரசு
கல்வியங்காட்டைச் சேர்ந்த கா. பொ. திருநாவுக்கரசு காலமானார். இவர் மகேஸ்வரியின் அன்புக்கணவரும் டாக்டர் சிவானந்தராசா (U.S.A.), விமலாதேவி, விஜயதேவி ஆகியோரின் தந்தையும் செல்வரத்தினம் (பொறியியலாளர்), பரராசசிங்கம் (பொறியியலாளர்), நளாயினி (ரதி) ஆகியோரின் மாமனும், பனிலங்கம், தெட்சனாபுரத்தி ஆகியோரின் சகோதரரும் சுதாசுந்தரி, ஆர்த்தி, அபர்ணா ஆகியோரின் பேரனாமாவார். அன்றிரை பூதவுடல் இல்து (10-4-77) மாலை 3 மணிக்கு அன்னசத்திர ஒழுங்ககையுள்ள 6-ம் இலக்க இல்லத்திலிருந்து செம்மணி மயானத்திற்கு இறுதிச் சடங்குக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும்.
5901

மரண அறிவித்தல்
இராமலிங்கம் ஆறுமுகம்
நாச்சிமார் கோவிலடியைச் சேர்ந்த இளைப்பாறிய கொழும்பு சங்க இலாகா உந்தியோகத்தர் இராமலிங்கம் ஆறுமுகம் காலமாகிவிட்டார். இவர் நல்லம்மாவின் அன்புக் கணவரும் இலங்கை பின்சார சபை பொறியியலாளர் ஜெயக்குமாரின் அன்புத் தந்தையும், திருமதிகள் நடராஜா, இராசதுரை, செல்வி கனகேஸ்வரி (சீமெந்துத் கூட்டுத்தாபனம், காங்கேசன்துறை) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரருமாவார். அன்றிரை பூதவுடல் சமீக்கினையக்காக இன்று (ஞாயிறு) பிற்பகல் 3 மணியளவில் 619, கே. கே. எஸ். விதியிலுள்ள அன்றிரை இல்லத்திலிருந்து கோபலையன் மணல் மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.
5902

சிறந்த அலுமினியப் பாத்திரங்களுக்கு



ALUMINUM

அலுமினியம்

ஒப்பந்தத்தைக் 'சமுதாய' விமீட்டெட் ஸ்தாபனத்தால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலேவிதி 63-ம் இலக்கத் துள்ள அவர்களது அச்சுத்தில் 1977-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 10-ம் திகதி அச்சிடும் வெளியிடப்படும்.
The Eelnadu P. O. Box 49, Jaffna, Telegrams Telanadu. Telephone 289. Registered as a Newspaper in Sri Lanka.